

Михайло Мафтуляк

ЛЮБІТЬ УКРАЇНУ

Пісні для мішаного хору



ТЕРНОПІЛЬ
НАВЧАЛЬНА КНИГА - БОГДАН

УДК 78.087.68
ББК 85.314
М 25

Мафтуляк М.В.
М 25 Любів Україну : пісні для мішаного хору, / М.В. Мафтуляк. — Тернопіль : Навчальна книга — Богдан, 2012. — 88 с.
ISMN 979-0-707579-33-6

УДК 78.087.68
ББК 85.314

*Охороняється законом про авторське право.
Жодна частина цього видання не може бути відтворена
в будь-якому вигляді без дозволу автора чи видавництва.*

Нотне видання

МАФТУЛЯК Михайло Васильович

ЛЮБІТЬ УКРАЇНУ

Пісні для мішаного хору

Головний редактор *Богдан Будний*
Музичний редактор *Володимир Островський*
Редактор *Ольга Радчук*
Обкладинка *Любомира Бейгера*
Комп'ютерний набір та верстка *Володимира Деркача*

Підписано до друку 16.12.2011. Формат 60×84/8. Папір офсетний.
Гарнітура Таймс. Умовн. друк. арк. 10,23. Умовн. фарбо-відб. 10,23.

Видавництво "Навчальна книга — Богдан"
Свідоцтво про внесення до Державного реєстру видавців
ДК №370 від 21.03.2001 р.
Навчальна книга — Богдан, а/с 529, просп. С. Бандери, 34а, м. Тернопіль, 46008
тел./факс (0352) 52-19-66; 52-06-07; 52-05-48
E-mail: publishing@budny.te.ua, office@bohdan-books.com
www.bohdan-books.com

ISMN 979-0-707579-33-6

© Навчальна книга — Богдан,
майнові права, 2012

Україно мати

Слова О. Бондаря

Музика М. Мафтуляка

Помірно, величаво

Ф-но

mf

С А

Т Б

mf

mf

3

mf

ма - ти, прий - ми лю - бов і гнів сво - го на -

Ук - ра - ї - но, рід - на на - ша

The musical score is written in 4/4 time. It features a piano accompaniment and a vocal line. The piano part begins with a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The vocal line enters in the second measure with the lyrics 'Ук - ра - ї - но, рід - на на - ша'. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand. The vocal line continues with 'ма - ти, прий - ми лю - бов і гнів сво - го на -' in the next system. The piano part continues with a steady accompaniment of chords and a bass line.

ро - ду за те, що нам при - йшло - ся по - до -

ла - ти, на - щад - кам ко - заць - ко - го

Трохи швидше

ро - ду. Ти за - кли - ка - ла нас до бо - роть -
 Ти за - кли - ка - ла

Обеліск

Слова І. Мартиненка
Переклад О. Бондаря

Музика М. Мафтуляка

Помірно-спічно

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of several systems of staves:

- First system:** Piano accompaniment (Ф-но) in *mf*. The right hand features a melodic line with eighth-note triplets, and the left hand provides a harmonic accompaniment with quarter notes and eighth-note triplets.
- Second system:** Continuation of the piano accompaniment, maintaining the triplet patterns.
- Third system:** Introduction of vocal parts (С А and Т Б) in *p*. The vocal lines enter with the lyrics "О - бе - ліск в сте - пу." The piano accompaniment continues with triplets.
- Fourth system:** The vocal parts continue with the lyrics "Да - та без і - ме - ні і". The piano accompaniment features a *pp* dynamic and includes a triplet in the right hand.
- Fifth system:** Final system showing the vocal parts and piano accompaniment concluding the piece.

чи - ну. Не-за - буд - ки крап-лин - ка - ми

не - ба по - між гра - ніт - них

плит. Ти - хо - ти - хо ше - по - четь - ся

pp

pp

Діво Пресвятая

Слова В. Полинко

Музика М. Мафтуляка

Помірно
♩

С I
С II
А

p Ді - во Пре - свя - та - я, ма - ти ма - те - рів.

mp При - гор - ни до сер - ця до - чок і си - нів. О - сві -

mf ти їм ду - шу *f* світ - лом зо - ло - тим, ви - пов -

mf ни лю - бо - в'ю *mp* не - спо - кій - ний дім. Ос - ві - //

2. не - спо - кій - ний дім. 3. Щас - тям о - свя - ти!

Діво Пресвятая,
Мати матерів.
Пригорни до серця
Дочок і синів.
Освіти їм душу
Світлом золотим,
Виповни любов'ю
Неспокійний дім. } *Двічі*

Відведи від нього
Смолоскип біди,
Оживи джерела
Чистої води.
Научи, як землю
Вберегти від зла
Розумом, діянням
І крилом тепла. } *Двічі*

Діво Пресвятая,
Мати матерів,
Всі ми твої діти,
Доньки і сини.
Зоряне Богине,
Сонце доброти,
Землю України
Щастям освяти. } *Двічі*

ЗМІСТ

Україно-мати (<i>Слова М. Мафтуляка</i>).....	3
Україні (<i>Слова О. Бондаря</i>).....	8
Одна Україна у нас (<i>Слова О. Бондаря</i>)	11
Квітуча гілко України (<i>Слова О. Бондаря</i>)	16
Братаймося (<i>Слова М. Ткача</i>)	22
Цвіти, розцвітай, Україно (<i>Слова В. Мартинюка</i>)	27
Любіть Україну (<i>Слова В. Сосюри</i>).....	30
Впала смерека (<i>Слова Д. Павличка</i>).....	36
На лаврських кручах (<i>Слова Л. Дмитерка</i>)	39
Обеліск (<i>Слова І. Мартиненка, переклад О. Бондаря</i>)	41
Український коровай (<i>Слова В. Григорака</i>).....	51
Ой ви, гори смерекові (<i>Слова В. Мельничука</i>)	54
Файні люди (<i>Слова С. Пушика</i>)	60
Шануймося та будьмо! (<i>Слова О. Бондаря</i>).....	66
Згадай, матусю (<i>Слова В. Григорака</i>)	70
Величальна (<i>Слова І. Кутеня</i>)	73
Калина (<i>Слова Л. Тулюмок-Кушнір та М. Мафтуляка</i>).....	79
Лебеді (<i>Слова Г. Будник</i>).....	82
Гімн гімназистів (<i>Слова Т. Дідич і М. Мафтуляка</i>).....	84
Діво Пресвятая (<i>Слова В. Полинок</i>)	86